Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►**B**

TARYBOS SPRENDIMAS 2010/788/BUSP

2010 m. gruodžio 20 d.

dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai, ir kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2008/369/BUSP

(OL L 336, 2010 12 21, p. 30)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►**M1**	2011 m. spalio 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2011/699/BUSP	L 276	50	2011 10 21

▼B

TARYBOS SPRENDIMAS 2010/788/BUSP

2010 m. gruodžio 20 d.

dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinei Respublikai, ir kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2008/369/BUSP

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

(1) 2008 m. kovo 31 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybai priėmus Rezoliuciją 1807 (2008) (toliau – JTSTR 1807 (2008)), 2008 m. gegužės 14 d. Taryba priėmė Bendrąją poziciją 2008/369/BUSP dėl ribojančių priemonių Kongo Demokratinei Respublikai ([1]).

(2) 2010 m. gruodžio 1 d. Sankcijų komitetas, įsteigtas pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1533 (2004) (toliau – JTSTR 1533 (2004)), iš dalies pakeitė asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą.

(3) Šio sprendimo priedo keitimo procedūra turėtų apimti nuostatas dėl įtraukimo į sąrašą priežasčių pateikimo nurodytiems asmenims ir subjektams, kad jiems būtų suteikta galimybė pateikti pastabas. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba turėtų peržiūrėti savo sprendimą atsižvelgdama į tas pastabas ir atitinkamai apie tai informuoti atitinkamą asmenį arba subjektą.

(4) Šiuo sprendimu gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, ypač teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą, teisė į nuosavybę ir teisė į asmens duomenų apsaugą. Šis sprendimas turėtų būti taikomas gerbiant tas teises ir laikantis tų principų.

(5) Šiuo sprendimu taip pat visiškai gerbiami valstybių narių įsipareigojimai pagal Jungtinių Tautų Chartiją ir teisiškai privalomas Saugumo Tarybos rezoliucijų pobūdis.

([1]) OL L 127, 2008 5 15, p. 84.

▼B

(6) Bendroji pozicija 2008/369/BUSP turėtų būti panaikinta ir pakeista šiuo sprendimu.

(7) Sąjungos įgyvendinimo priemonės išdėstytos 2005 m. birželio 13 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 889/2005, nustatančiame tam tikras ribojančias priemones Kongo Demokratinei Respublikai ([1]), ir 2005 m. liepos 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1183/2005, nustatančiame tam tikras konkrečias ribojančias priemones asmenims, kurie savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą Kongo Demokratinei Respublikai ([2]),

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojantis laivais su valstybių narių vėliava ar jų orlaiviais draudžiama visiems Kongo Demokratinės Respublikos (toliau – KDR) teritorijoje veikiantiems nevyriausybiniams subjektams ir asmenims tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti visų rūšių ginklus ir su jais susijusius reikmenis, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą bei šios technikos atsargines dalis, nepaisant to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

2. Taip pat draudžiama:

a) visiems KDR teritorijoje veikiantiems nevyriausybiniams subjektams ir asmenims tiesiogiai ar netiesiogiai suteikti, parduoti, tiekti arba perduoti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas ir kitas paslaugas, susijusias su karine veikla ir su visų rūšių ginklų ir su jais susijusių reikmenų, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą bei šios technikos atsargines dalis, tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu;

b) visiems KDR teritorijoje veikiantiems nevyriausybiniams subjektams ir asmenims tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę pagalbą, susijusią su karine veikla, įskaitant pirmiausia dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą bet kokiam ginklų ir su jais susijusių reikmenų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui arba bet kokiam susijusios techninės pagalbos, tarpininkavimo paslaugų ir kitų paslaugų teikimui, pardavimui, tiekimui ar perdavimui.

2 straipsnis

1. 1 straipsnis netaikomas:

a) išimtinai Jungtinių Tautų Organizacijos misijai KDR (MONUC) remti arba jos naudojimui skirtam ginklų ir su jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui arba techninės pagalbos, finansavimo, tarpininkavimo paslaugų ir kitų paslaugų, susijusių su ginklais ir su jais susijusiais reikmenimis, teikimui;

([1]) OL L 152, 2005 6 15, p. 1.
([2]) OL L 193, 2005 7 23, p. 1.

▼B

b) apsauginių drabužių, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos tik savo asmeniniam naudojimui laikinai į KDR eksportavo Jungtinių Tautų personalas, žiniasklaidos atstovai ir humanitarinę pagalbą bei vystomąją pagalbą teikiantys darbuotojai bei susijęs personalas, tiekimui, pardavimui ar perdavimui;

c) žudyti nepritaikytos karinės įrangos, skirtos tik humanitariniams tikslams ar apsauginiam naudojimui, tiekimui, pardavimui ar perdavimui arba su tokia žudyti nepritaikyta karine įranga susijusios techninės pagalbos teikimui ir mokymui.

2. 1 dalyje nurodytų ginklų ir jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui arba paslaugų ar techninės pagalbos teikimui ir mokymui būtina iš anksto gauti valstybių narių kompetentingų institucijų leidimą.

3. Valstybės narės pagal JT ST rezoliuciją 1533 (2004) įsteigtam Sankcijų komitetui (toliau – Sankcijų komitetas) iš anksto praneša apie visas KDR skirtas ginklų ir su jais susijusių reikmenų siuntas arba apie techninės pagalbos, finansavimo, tarpininkavimo paslaugų ir kitų su karine veikla KDR susijusių paslaugų teikimą, išskyrus tai, kas nurodyta 1 dalies a ir b punktuose. Tokiame pranešime nurodoma visa susijusi informacija, atitinkamais atvejais įskaitant galutinį naudotoją, siūlomą pristatymo datą ir krovinių vežimo maršrutą.

4. Valstybės narės apsvarsto kiekvieną tiekimo pagal 1 dalį atvejį, visapusiškai atsižvelgdamos į 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendrojoje pozicijoje 2008/944/BUSP, nustatančioje bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę ([1]), nustatytus kriterijus. Valstybės narės reikalauja pakankamų apsaugos priemonių, kad pagal 2 dalį suteikiamais leidimais nebūtų piktnaudžiaujama, ir prireikus numato galimybę grąžinti pristatytus ginklus ir su jais susijusius reikmenis.

3 straipsnis

4 straipsnio 1 dalyje bei 5 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatytos ribojamosios priemonės taikomos šiems Sankcijų komiteto nurodytiems asmenims ir, atitinkamais atvejais, subjektams:

— asmenims arba subjektams, kurie savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą ir nesilaiko 1 straipsnyje nurodytų susijusių priemonių,

— KDR veikiančių užsienio ginkluotų grupuočių politiniams ir kariniams vadovams, trukdantiems šioms grupuotėms priklausančių kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui,

— išorės paramą gaunančių Kongo karinių grupuočių politiniams ir kariniams vadovams, trukdantiems jų kovotojams dalyvauti nusiginklavimo, demobilizacijos ir reintegracijos procesuose,

([1]) OL L 335, 2008 12 13, p. 99.

▼B

— KDR veikiantiems politiniams ir kariniams vadovams, verbuojantiems vaikus dalyvauti ginkluotuose konfliktuose ar juos naudojantiems tokiuose ginkluotuose konfliktuose pažeidžiant taikomą tarptautinę teisę,

— KDR veikiantiems asmenims, darantiems sunkius tarptautinės teisės pažeidimus, įskaitant vaikų arba moterų įtraukimą į ginkluotus konfliktus, įskaitant žudymą ir žalojimą, seksualinį smurtą, grobimą ir priverstinį perkėlimą,

— asmenims, trukdantiems naudotis humanitarine pagalba ar ją dalyti rytinėje KDR dalyje,

— asmenims ar subjektams, neteisėtai prekiaujantiems gamtos ištekliais ir taip remiantiems neteisėtas ginkluotas grupuotes rytinėje KDR dalyje.

Atitinkami asmenys ir subjektai yra išvardyti priede.

4 straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių tam, kad 3 straipsnyje nurodytiems asmenims nebūtų leidžiama atvykti į jų teritoriją ar vykti per ją tranzitu.

2. 1 dalimi valstybė narė neįpareigojama neleisti savo piliečiams atvykti į jos teritoriją.

3. 1 dalis netaikoma tais atvejais, kai Sankcijų komitetas:

a) iš anksto ir kiekvienu konkrečiu atveju nustato, kad toks atvykimas ar vykimas tranzitu yra pateisinamas humanitariniu poreikiu, įskaitant religines pareigas,

b) nusprendžia, kad išimtis padės siekti atitinkamų Saugumo Tarybos rezoliucijų tikslų, t.y. taikos ir nacionalinio susitaikymo KDR bei stabilumo regione,

c) iš anksto ir kiekvienu konkrečiu atveju leidžia tranzitu vykti asmenims, grįžtantiems į valstybę, kurios pilietybę jie turi, arba dalyvaujantiems veikloje, kuria siekiama patraukti baudžiamojon atsakomybėn rimtų žmogaus teisių ar tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimų kaltininkus.

4. Tais atvejais, kai pagal 3 dalį valstybė narė leidžia Sankcijų komiteto nurodytiems asmenims atvykti į jos teritoriją ar vykti per ją tranzitu, šis leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis suteiktas, ir tik asmenims, kuriems jis suteiktas.

5 straipsnis

1. Įšaldomos visos lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai, kurie nuosavybės teise priklauso 3 straipsnyje nurodytiems asmenims ar subjektams arba yra jų tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami, ar kuriuos turi subjektai, kurie nuosavybės teise priklauso šiems asmenims ar subjektams arba yra tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuojami šių asmenų ar subjektų arba bet kokių asmenų ar subjektų, veikiančių jų vardu arba nurodymu, kaip nurodyta priede.

▼B

2. 1 dalyje nurodytiems asmenims ar subjektams arba jų naudai draudžiama leisti tiesiogiai ar netiesiogiai naudotis lėšomis, kitu finansiniu turtu ar ekonominiais ištekliais.

3. Valstybės narės gali išimties tvarka leisti netaikyti 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių, kai lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai:

a) būtini pagrindinėms išlaidoms, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas;

b) skirti išimtinai mokėjimui už pagrįstus profesinius mokesčius ir patirtų išlaidų, susijusių su teisinių paslaugų teikimu, kompensavimui;

c) skirti išimtinai mokesčių arba paslaugų mokesčių mokėjimui pagal nacionalinius įstatymus už kasdienį įšaldytų lėšų arba kito finansinio turto ir ekonominių išteklių laikymą ar aptarnavimą;

d) būtini nenumatytoms išlaidoms, atitinkamai valstybei narei apie tai pranešus Sankcijų komitetui ir gavus jo pritarimą;

e) yra teismo, administracine ar arbitražo tvarka suvaržyti ar yra teismo sprendimo objektas; šiuo atveju lėšos, kitas finansinis turtas ir ekonominiai ištekliai gali būti naudojami to suvaržymo ar teismo sprendimo vykdymui, jeigu toks suvaržymas arba teismo sprendimas buvo priimti prieš Sankcijų komitetui priimant sprendimą dėl atitinkamo asmens ar subjekto ir nėra naudojami 3 straipsnyje nurodyto asmens ar subjekto naudai, atitinkamai valstybei narei apie tai pranešus Sankcijų komitetui.

4. 3 dalies a, b ir c punktuose nurodytos išimtys gali būti taikomos po to, kai atitinkama valstybė narė Sankcijų komitetui praneša apie savo ketinimą atitinkamu atveju leisti naudotis tokiomis lėšomis, kitu finansiniu turtu ir ekonominiais ištekliais, o Sankcijų komitetas per keturias darbo dienas nuo tokio pranešimo nepriima neigiamo sprendimo.

5. 2 dalis netaikoma į įšaldytas sąskaitas pervedamoms:

a) palūkanoms iš šių sąskaitų arba kitoms dėl šių sąskaitų atsirandančioms pajamoms; arba

b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba atsirado iki dienos, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti ribojamosios priemonės,

jeigu visoms tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams yra toliau taikoma 1 dalis.

▼B

6 straipsnis

Taryba iš dalies keičia priede pateiktą sąrašą remdamasi Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto sprendimais.

7 straipsnis

1. Jei Jungtinių Tautų Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas įtraukia į sąrašą asmenį arba subjektą, Taryba šį asmenį arba subjektą nurodo priede. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba netiesiogiai, t. y. viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam asmeniui arba subjektui praneša apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, taip suteikdama tokiam asmeniui arba subjektui galimybę pateikti pastabas.

2. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja atitinkamą asmenį arba subjektą.

8 straipsnis

1. Priede pateikiamos asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias yra nurodę Jungtinių Tautų Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.

2. Priede taip pat pateikiama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto suteikta informacija, jeigu ji turima, kurios reikia atitinkamiems asmenis arba subjektams identifikuoti. Apie asmenis gali būti pateikiama tokia informacija: vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, bei pareigos ar profesija. Apie subjektus gali būti pateikiama tokia informacija: pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta. Priede taip pat nurodoma Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto atlikto įtraukimo į sąrašą data.

9 straipsnis

Šis sprendimas atitinkamai peržiūrimas, iš dalies keičiamas arba panaikinamas remiantis Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos priimtais sprendimais.

10 straipsnis

Bendroji pozicija 2008/369/BUSP panaikinama.

11 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

▼M1

PRIEDAS

a) 3, 4 ir 5 straipsniuose nurodytų asmenų sąrašas

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Frank Kakolele BWAMBALE	Frank Kakorere Frank Kakorere Bwambale		Kongo kilmės KDR ginkluotųjų pajėgų generolas, be paskyrimo nuo 2011 m. birželio mėn. 2008 m. sausio mėn. išstojo iš Nacionalinio liaudies gynybos kongreso (CNDP). Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Kinšasoje. Nuo 2010 m. Kakolele dalyvauja veikloje, kuri veikiausiai vykdoma KDR Vyriausybės zonų, kuriose baigėsi ginkluoti konfliktai, stabilizacijos ir rekonstrukcijos programos (*Programme de Stabilisation et Reconstruction des Zones Sortant des Conflits Armés*, STAREC) vardu, įskaitant dalyvavimą STAREC misijoje Gomoje ir Benyje 2011 m. kovo mėn.	Buvęs RCD-ML vadovas, darantis įtaką RCD-ML pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, atsakingos už prekybą ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą.	2005 11 1
Gaston IYAMUREMYE	Rumuli Byiringiro Victor Rumuli Victor Rumuri Michel Byiringiro	1948 m. 1948 m. Musanzės apygarda (Šiaurės provincija), Ruanda Ruhengeris, Ruanda	Ruandos kilmės Ruandos demokratinių išsilaisvinimo pajėgų (FDLR) pirmininkas ir RDLR-FOCA pirmininko antrasis pavaduotojas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Kalongėje, Šiaurės Kivu provincijoje. Brigados generolas	Daugelio šaltinių, įskaitant JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupę, duomenimis Gaston Iyamuremye yra FLDR pirmininko antrasis pavaduotojas ir laikomas vienu iš pagrindinių FLDR karinės ir politinės vadovybės narių. Iki 2009 m. gruodžio mėn. Gaston Iyamuremye taip pat vadovavo Ignace Murwanashyaka (FLDR pirmininko) biurui Kibujoje (KDR).	2010 12 1
Jérôme KAKWAVU BUKANDE	Jérôme Kakwavu Commandant Jérôme	Goma	Kongo kilmės 2004 m. gruodžio mėn. suteiktas FARDC generolo laipsnis. Nuo 2011 m. birželio mėn. kalinamas Makalos kalėjime Kinšasoje. 2011 m. kovo 25 d. Kinšasos aukščiausiasis karo teismas pradėjo Kakwavu teismo procesą už karo nusikaltimus.	Buvęs UCD/FAPC pirmininkas. FAPC kontroliuoja neteisėtus pasienio postus tarp Ugandos ir KDR, t. y. vieno iš svarbiausių ginklų srauto tranzito kelių. Jis darė įtaką FAPC pajėgų, kurios buvo susijusios su neteisėta prekyba ginklais ir taip pažeidė ginklų embargą, politikai, vadovavimui joms ir jų veiklos kontrolei. 2004 m. gruodžio mėn. suteiktas FARDC generolo laipsnis.	2005 11 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002 m. Vienas iš penkių KDR ginkluotojų pajėgų aukšto rango karininkų, apkaltintų nusikaltimais, susijusiais su seksualiniu smurtu, į kurių bylas Saugumo Taryba atkreipė Vyriausybės dėmesį 2009 m. įvykusio vizito metu.	
Germain KATANGA			Kongo kilmės 2004 m. gruodžio mėn. paskirtas FARDC generolu. 2007 m. spalio 18 d. KDR Vyriausybės perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui. Jo procesas pradėtas 2009 m. lapkričio mėn.	FRPI vadas. Susijęs su šaunamųjų ginklų perdavimais pažeidžiant ginklų embargą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m.	2005 11 1
Thomas LUBANGA		Itūris	Kongo kilmės 2005 m. kovo mėn. suimtas Kinšasoje už UPC/L dalyvavimą vykdant žmogaus teisių pažeidimus. 2006 m. kovo 17 d. Kongo valdžios institucijų perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui. Jo procesas pradėtas 2009 m. sausio mėn. ir turi būti baigtas 2011 m.	UPC/L, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, pirmininkas. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m.	2005 11 1
Khawa Panga MANDRO	Kawa Panga Kawa Panga Mandro Kawa Mandro Yves Andoul Karim Mandro Panga Kahwa Yves Khawa Panga Mandro „Chief Kahwa“ „Kawa“	1973 m. rugpjūčio 20 d., Bunija	Kongo kilmės 2005 m. balandžio mėn. Bunijoje įkalintas už Itūrio taikos proceso sabotažą. Kongo valdžios institucijų suimtas 2005 m. spalio mėn., Kisanganio Apeliacinio teismo išteisintas, vėliau perduotas Kinšasos teisminėms institucijoms pareiškus naujus kaltinimus dėl nusikaltimų žmoniškumui, karo nusikaltimų, nužudymo, užpuolimo sunkinančiomis aplinkybėmis ir neteisėto jėgos pavartojimo. Nuo 2011 m. birželio mėn. kalinamas Makalos centriniame kalėjime Kinšasoje.	PUSIC, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, buvęs pirmininkas. Nuo 2005 m. balandžio mėn. įkalintas Bunijoje už Itūrio taikos proceso sabotažą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą 2001–2002 m.	2005 11 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Callixte MBARUSHIMANA		1963 m. liepos 24 d., Ndusu/Ruhengeris, Šiaurės provincija, Ruanda	Ruandos kilmės Suimtas 2010 m. spalio 3 d. Paryžiuje pagal Tarptautinio baudžiamojo teismo arešto orderį už karo nusikaltimus ir nusikaltimus žmogiškumui, kuriuos Kivu provincijose 2009 m. vykdė FDLR pajėgos, ir 2011 m. sausio 25 d. perduotas į Hagą.	Iki suėmimo buvo FDLR vykdomasis sekretorius ir FDLR karinės vadovybės pirmininko pavaduotojas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės politinis / karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui (Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktas).	2009 3 3
Iruta Douglas MPAMO	Mpano Douglas Iruta Mpamo	1965 m. gruodžio 28 d., Bašalis, Masisis 1965 m. gruodžio 29 d., Goma, KDR (anksčiau – Zairas) Uvyra	Kongo kilmės Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Gisenyje, Ruandoje. Nežinoma, kuo verčiasi nuo to laiko, kai sudužo du „Great Lakes Business Company“ (GLBC) lėktuvai.	„Compagnie Aérienne des Grands Lacs“ ir „Great Lakes Business Company“, kurių orlaiviai buvo naudojami teikiant pagalbą ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms, nurodytoms Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, savininkas / valdytojas. Taip pat atsakingas už informacijos apie skrydžius ir krovinius slėpimą, veikiausiai siekiant sudaryti sąlygas ginklų embargo pažeidimui.	2005 11 1
Sylvestre MUDACUMURA	Žinomas kaip: „Radja“ „Mupenzi Bernard“ „General Major Mupenzi“ „General Mudacumura“		Ruandos kilmės FDLR-FOCA karo vadas, taip pat politinis pirmininko pirmasis pavaduotojas ir FOCA vadovybės pirmininkas, taigi nuo FDLR vadovų suėmimo Europoje vykdo bendras karinio ir politinio vadovavimo funkcijas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Kikomos miške netoli Bogojo (Valikalė, Šiaurės Kivu).	FDLR vadas, darantis įtaką FDLR pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusios su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Mudacumura (arba jo darbuotojai) telefonu palaikė ryšius su Vokietijoje esančiu FDLR lyderiu Murwanashyaka, be kita ko, 2009 m. gegužės mėn. įvykusių Busurungio žudynių metu, ir su karo vadu majoru Guillaume 2009 m. „Umoja Wetu“ ir „Kimia II“ operacijų metu. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jo vadovaujamų karinių pajėgų Šiaurės Kivu 2007–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo 27 atvejus.	2005 11 1
Leodomir MUGARAGU	Manzi Leon Leo Manzi	1954 m. 1953 m. Kigalis (Ruanda) Rušašis (Šiaurės provincija), Ruanda	Ruandos kilmės FDLR-FOCA štabo viršininkas, atsakingas už administravimą. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi FDLR štabe Kikomos miške (Bogojis, Valikalė, Šiaurės Kivu).	Atvirų šaltinių ir oficialių pranešimų duomenimis, Leodomir Mugaragu yra *Forces Combattantes Abucunguzi/Combatant Force for the Liberation of Rwanda* (FOCA), FDLR ginkluotojo sparno, štabo viršininkas. Oficialių pranešimų duomenimis, Mugaragu yra FDLR karinių operacijų rytinėje KDR dalyje vienas iš vyriausiųjų organizatorių.	2010 12 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Leopold MUJYAMBERE	Musenyeri Achille Frere Petrus Ibrahim	1962 m. kovo 17 d., Kigalis, Ruanda (manoma 1966 m.)	Ruandos kilmės Nuo 2011 m. birželio mėn. FDLR-FOCA Pietų Kivu operacijų sektoriaus (dabar vadinamo „Amazon“) vadas. Bazuojasi Niakalekėje (į pietryčius nuo Mvengos, Pietų Kivu).	Antrosios FOCA divizijos / atsargos brigadų (ginkluotas FDLR padalinys) vadas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos. Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius viduriniosios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	2009 3 3
Dr. Ignace MURWANA-SHYAKA	Ignace	1963 m. gegužės 14 d., Butera (Ruanda) Ngoma, Butarė (Ruanda)	Ruandos kilmės 2009 m. lapkričio 17 d. suimtas Vokietijos valdžios institucijų. FDLR-FOCA pirmininko pareigose jį pakeitė Gaston Iamuremye (dar vadinamas „Rumuli“). 2011 m. gegužės 4 d. Vokietijos teisme pradėtas Murwanashyaka procesas dėl karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmogiškumui, kuriuos 2008 m. ir 2009 m. KDR vykdė FDLR pajėgos.	FDLR pirmininkas ir FDLR pajėgų, vienos iš ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, nurodytų Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, vyriausiasis vadas, darantis įtaką FDLR pajėgų politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Telefonu palaikė ryšius su veiksmams vadovaujančiais FDLR karo vadais (be kita ko, 2009 m. gegužės mėn. įvykusių Busurungio žudynių metu); davė karinius įsakymus pajėgų vadovybei; dalyvavo koordinuojant ginklų ir šaudmenų perdavimą FDLR padaliniams ir perduodant specialias naudojimo instrukcijas; valdė dideles pinigų sumas, gautas neteisėtai parduodant gamtos išteklius FDLR kontroliuojamuose rajonuose (p. 24–25, 83). Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis jam kaip FDLR pirmininkui ir karo vadui teko vadovaujamoji atsakomybė už FDLR rytinėje Kongo dalyje atliekamą vaikų verbavimą ir naudojimą.	2005 11 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Straton MUSONI	IO Musoni	1961 m. balandžio 6 d. (galbūt 1961 m. birželio 4 d.), Mugambazis, Kigalis, Ruanda	Ruandos kilmės 2011 m. gegužės 4 d. Vokietijos teisme pradėtas Musoni procesas dėl karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmogiškumui, kuriuos 2008 m. ir 2009 m. KDR vykdė FDLR pajėgos. FDLR pirmininko pirmojo pavaduotojo pareigose jį pakeitė Sylvestre Mudacumura.	Būdamas FDLR – KDR veikiančios užsienio ginkluotos grupuotės – vadovu Musoni trukdo toms grupuotėms priklausančių kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui pažeisdamas Rezoliuciją 1649 (2005).	2007 3 29
Jules MUTEBUTSI	Jules Mutebusi Jules Mutebuzi Colonel Mutebutsi	1964 m. Minembvė, Pietų Kivu	Kongo kilmės 2004 m. balandžio mėn. buvęs FARDC 10-ojo karinio regiono karo vado pavaduotojas, atleistas už drausmės nesilaikymą. 2007 m. gruodžio mėn. suimtas Ruandos valdžios institucijų, kai mėgino pereiti sieną į KDR. Nuo tol pusiau laisvai gyvena Kigalyje (jam draudžiama išvykti iš šalies).	Suvienijo savo pajėgas su nuo buvusio RCD-G atskilusiais elementais ir 2004 m. gegužės mėnesį jėga užėmė Bukavu miestą. Susijęs su šaunamųjų ginklų gavimu ne FARDC struktūrose ir išteklių tiekimu Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms pažeidžiant ginklų embargą.	2005 11 1
Mathieu, Chui NGUDJOLO Cui Ngudjolo	Cui Ngudjolo		2003 m. spalio mėn. Bunijoje jį suėmė MONUC. 2008 m. vasario 7 d. KDR Vyriausybės perduotas Tarptautiniam baudžiamajam teismui.	FNI štabo viršininkas ir buvęs FRPI štabo viršininkas, darantis įtaką FRPI pajėgų, vienos iš Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, kurios atsakingos už neteisėtą prekybą ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jaunesnių nei 15 metų vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2006 m.	2005 11 1
Floribert Ngabu NJABU	Floribert Njabu Floribert Ndjabu Floribert Ngabu Ndjabu		Nuo 2005 m. kovo mėn. skirtas namų areštas Kinšasoje už FNI dalyvavimą vykdant žmogaus teisių pažeidimus. 2011 m. kovo 27 d. perduotas į Hagą liudyti Tarptautiniame baudžiamajame teisme Germain Katanga ir Mathieu Ngudjolo teismo procesuose.	FNI, vienos iš Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, pirmininkas.	2005 11 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Laurent NKUNDA	Nkunda Mihigo Laurent Laurent Nkunda Bwatare Laurent Nkunda-batware Laurent Nkunda Mahoro Batware Laurent Nkunda Batware „Chairman“ „General Nkunda“ „Papa Six“	1967 m. vasario 6 d., Šiaurės Kivu / Ručuru 1967 m. vasario 2 d.	Kongo kilmės Buvęs RCD-G generolas. 2006 m. įsteigė Nacionalinį liaudies gynimo kongresą; 1998–2006 m. Kongo demokratijos susivienijimo, Goma (RCD-G) vyresnysis pareigūnas; 1992–1998 m. Ruandos patriotinio fronto (RPF) pareigūnas. Laurent Nkunda 2009 m. sausio mėn. Ruandoje buvo suimtas Ruandos valdžios institucijų, o jo CNDP vado pareigas perėmė kitas asmuo. Nuo to laiko jam taikomas namų areštas Kigalyje (Ruanda). Ruanda atsisakė patenkinti KDR Vyriausybės prašymą dėl Nkunda ekstradicijos už rytinėje KDR dalyje įvykdytus nusikaltimus. 2010 m. Gisenyje esantis Ruandos teismas atmetė Nkunda apeliacinį skundą dėl neteisėto sulaikymo nurodydamas, kad šį klausimą turėtų nagrinėti karo teismas. Nkunda advokatai pradėjo procesą Ruandos karo teisme. Tebedaro tam tikrą įtaką tam tikriems CNDP elementams.	Buvęs RCD-G generolas. Suvienijo savo pajėgas su nuo buvusio RCD-G atskilusiais elementais ir 2004 m. gegužės mėn. jėga užėmė Bukavu miestą. Susijęs su šaunamųjų ginklų gavimu ne FARDC struktūrose pažeidžiant ginklų embargą. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už jo vadovaujamų karinių pajėgų Šiaurės Kivu 2002–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo 264 atvejus.	2005 11 1
Felicien NSANZUBUKI-RE	Fred Irakeza	1967 m. Murama, Kininia, Rubungo, Kigalis, Ruanda	Ruandos kilmės FDLR-FOCA 1-ojo bataliono vadovas, bazuojasi Pietų Kivu Uvyra-Sangės rajone. Bent nuo 1994 m. yra FDLR narys ir nuo 1998 m. spalio mėn. veikia rytinėje KDR dalyje. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Magundoje, Mvengos teritorija, Pietų Kivu.	Felicien Nsanzubukire bent nuo 2008 m. lapkričio mėn. iki 2009 m. balandžio mėn. prižiūrėjo ir koordinavo Pietų Kivu Uvyros ir Fizio rajonuose esantiems FDLR padaliniams skirtų šaudmenų ir ginklų neteisėtą vežimą iš Tanzanijos Jungtinės Respublikos per Tanganikos ežerą.	2010 12 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
Pacifique NTAWUNGUKA	Colonel Omega Nzeri Israel Pacifique Ntawungula	1964 m. sausio 1 d., Gasekė, Gisenio provincija, Ruanda (manoma 1964 m.)	Ruandos kilmės FDLR-FOCA Pietų Kivu „SONOKI“ veiklos sektoriaus vadas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Matembėje, Šiaurės Kivu. Karinį parengimą įgijo Egipte.	Pirmosios FOCA divizijos (ginkluotas FDLR padalinys) vadas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos. Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius viduriniosios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	2009 3 3
James NYAKUNI			Ugandos kilmės	Partnerystė su Jérôme Kakwavu prekybos srityje, visų pirma neteisėtai gabenant per KDR ir Ugandos sieną, įskaitant įtariamą ginklų ir karinių medžiagų kontrabandą netikrinamais sunkvežimiais. Ginklų embargo pažeidimas ir pagalbos teikimas Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms, įskaitant finansinę paramą, sudarančią joms sąlygas vykdyti karinę veiklą.	2005 11 1
Stanislas NZEYIMANA	Deogratias Bigaruka Izabayo Bigaruka Bigurura Izabayo Deo Jules Mateso Mlamba	1966 m. sausio 1 d., Mugusa (Butarė), Ruanda (manoma 1967 m.) (arba 1966 m. rugpjūčio 28 d.)	Ruandos kilmės FDLR-FOCA vado pavaduotojas. Nuo 2011 m. birželio mėn. bazuojasi Mukobervoje, Šiaurės Kivu.	FOCA (ginkluotas FDLR padalinys) vado pavaduotojas. Kongo Demokratinėje Respublikoje veikiančios užsienio ginkluotosios grupuotės karinis lyderis, kuris trukdo kovotojų nusiginklavimui ir savanoriškai repatriacijai ar persikėlimui, pažeisdamas Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP 4 b punktą. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės surinktais duomenimis, kurie buvo pateikti jos 2008 m. vasario 13 d. ataskaitoje, iš FDLR-FOCA išlaisvintos mergaitės anksčiau buvo pagrobtos ir seksualiai išnaudojamos.	2009 3 3

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Nuo 2007 m. vidurio FDLR-FOCA, kuri anksčiau verbuodavo berniukus, sulaukusius viduriniosios ir vėlyvosios paauglystės, pradėjo priverstinai verbuoti jaunuolius nuo 10 metų amžiaus. Tada jauniausieji naudojami kaip palydovai, o vyresni vaikai siunčiami kaip kareiviai į frontą, pažeidžiant Saugumo Tarybos rezoliucijos 1857 (2008) OP4 d ir e punktus.	
Dieudonné OZIA MAZIO	Ozia Mazio „Omari“ „Mr. Omari“	1949 m. birželio 6 d., Arivara	Kongo kilmės Manoma, kad Dieudonné Ozia Mazio mirė 2008 m. rugsėjo 23 d. Arivaroje, būdamas Kongo įmonių federacijos (*Fédération des entreprises congolaises*, FEC) pirmininku Aru teritorijoje.	Finansinės aferos kartu su Commandant Jerome ir FAPC bei kontrabanda per KDR ir Ugandos sieną, taip aprūpinant Commandant Jerome ir jo kariuomenę resursais ir grynaisiais pinigais. Ginklų embargo pažeidimas, taip pat teikiant pagalbą Rezoliucijos 1493 (2003) 20 punkte nurodytoms ginkluotoms grupuotėms ir nereguliarioms karinėms pajėgoms.	2005 11 1
Bosco TAGANDA	Bosco Ntaganda Bosco Ntagenda General Taganda „Lydia“, kai dalyvavo APR. „Terminator“ Šaukinys „Tango Romeo“ arba „Tango“ „Major“	1973-74 m. Bigogvė, Ruanda	Kongo kilmės Gimęs Ruandoje, vaikystėje persikraustė į Niamitabą, Masisio teritorija, Pietų Kivu. Nuo 2011 m. birželio mėn. gyvena Gomoje ir turi didelių ūkių Ngungo rajone, Masisio teritorijoje, Šiaurės Kivu. 2004 m. gruodžio 11 d., po Itūrio taikos susitarimų, prezidento dekretu paskirtas FARDC brigados generolu. Buvęs CNDP štabo vadas, o nuo Laurent Nkunda suėmimo 2009 m. sausio mėn. tapo CNDP karo vadu. Nuo 2009 m. vasario mėn. *de facto* vado pavaduotojas vykdant vieną po kitos keletą operacijų prieš FDLR Šiaurės ir Pietų Kivu: „Umoja Wetu“, „Kimia II“ ir „Amani Leo“.	UPC/L karo vadas, darantis įtaką UPC/L, vienos iš Rezoliucijos 493 (2003) 20 punkte nurodytų ginkluotų grupuočių ir nereguliarių karinių pajėgų, susijusių su neteisėta prekyba ginklais pažeidžiant ginklų embargą, politikai, joms vadovaujantis ir kontroliuojantis jų veiklą. 2004 m. gruodžio mėn. buvo paskirtas FARDC generolu, tačiau atsisakė priimti šį paaukštinimą ir todėl netapo FARDC nariu. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaidų ir ginkluotų konfliktų klausimais biuro duomenimis, jis buvo atsakingas už vaikų verbavimą ir naudojimą Itūryje 2002–2003 m. ir jam tenka tiesioginė ir (arba) vadovaujamoji atsakomybė už Šiaurės Kivu 2002–2009 m. vykdyto vaikų verbavimo ir naudojimo 155 atvejus. Jam, kaip CNDP štabo vadui, tenka tiesioginė ir vadovaujamoji atsakomybė už žudynes Kivandžoje (2008 m. lapkričio mėn.)	2005 11 1
Innocent ZIMURINDA		1972 m. rugsėjo 1 d. 1975 m. Ngungas, Masisio teritorija, Šiaurės Kivu provincija, KDR	Kongo kilmės FARDC pulkininkas.	Daugelio šaltinių duomenimis, papulkininkis Innocent Zimurinda, būdamas vienu iš FARDC 231-osios brigados vadų, davė įsakymus, kurių rezultatas buvo daugiau nei 100 Ruandos pabėgėlių, daugiausia moterų ir vaikų, žudynės 2009 m. balandžio mėn. karinės operacijos Šalio rajone metu.	2010 12 1

▼M1

Vardas, pavardė	Dar vadinamas	Gimimo data/ Gimimo vieta	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
			2009 m. integruotas į FARDC turėdamas papulkininkio laipsnį, buvo brigados vadu FARDC vykdant operacijas „Kimia II“, bazavosi Ngungo rajone. 2009 m. liepos mėn. paaukštintas iki pulkininko ir tapo FARDC sektoriaus vadu Ngunge, o vėliau Kičangoje, vykdant operacijas „Kimia II“ ir „Amani Leo“. Nors Zimurinda pavardė nebuvo įtraukta į 2010 m. gruodžio 31 d. KDR prezidento potvarkį, kuriuo buvo paskirti aukšto rango FARDC karininkai, Zimurinda *de facto* išlaikė vadovaujamąją poziciją FARDC 22-ajame sektoriuje Kičangoje ir dėvi naujo pavyzdžio FARDC skiriamuosius ženklus bei uniformą. Jis tebėra ištikimas Bosco Ntaganda. 2010 m. gruodžio mėn. atvirų šaltinių pranešimuose buvo smerkiama verbavimo veikla, kurią vykdo Zimurinda vadovaujami elementai.	JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupė pranešė, jog yra liudininkų, mačiusių, kaip papulkininkis Innocent Zimurinda 2009 m. rugpjūčio 29 d. atsisakė iš savo vadovaujamų pajėgų Kalehėje paleisti tris vaikus. Daugelio šaltinių duomenimis, papulkininkis Innocent Zimurinda prieš integruojant CNDP į FARDC dalyvavo 2008 m. lapkričio mėn. CNDP operacijoje, kurios metu Kivandžos rajone buvo nužudyti 89 civiliai gyventojai, įskaitant moteris ir vaikus. 2010 m. kovo mėn. 51 rytinėje KDR dalyje dirbanti žmogaus teisių grupė apkaltino Zimurinda daugybe žmogaus teisių pažeidimų, be kita ko, daugybės civilių gyventojų, įskaitant moteris ir vaikus, nužudymu nuo 2007 m. vasario mėn. iki 2007 m. rugpjūčio mėn. Tame pačiame pranešime papulkininkis Innocent Zimurinda taip pat kaltinamas daugybės moterų ir mergaičių iššaginimu. 2010 m. gegužės 21 d. Generalinio Sekretoriaus specialiojo atstovo vaikų ir ginkluotų konfliktų klausimais pareiškime teigiama, kad Innocent Zimurinda dalyvavo savavališkai vykdant mirties bausmę vaikams kareiviams, įskaitant operacijos „Kimia II“ metu. Tame pačiame pareiškime taip pat nurodyta, kad jis neleido JT misijai KDR (MONUC) patikrinti, ar karinėse pajėgose nėra nepilnamečių. JT ST KDR skirto Sankcijų komiteto ekspertų grupės duomenimis, papulkininkiui Zimurinda tenka tiesioginė ir vadovaujamoji atsakomybė už vaikų verbavimą ir laikymą jo vadovaujamose pajėgose.	

▼M1

b) 3, 4 ir 5 straipsniuose nurodytų subjektų sąrašas

Pavadinimas	Dar vadinamas	Adresas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
BUTEMBO AIRLINES (BAL)		Butembas, KDR	Privati aviakompanija, vykdanti skrydžius iš Butembo. Nuo 2008 m. gruodžio mėn. BAL nebeturi licencijos oro susisiekimui vykdyti KDR.	Kisoni Kambale (mirė 2007 m. liepos 5 d., o 2008 m. balandžio 24 d. išbrauktas iš sąrašo) naudojosi savo aviakompanija pervežtamas FNI auksą, maisto produktus ir šaunamuosius ginklus tarp Mongbvalu ir Butembo. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
CONGOMET TRADING HOUSE		Butembas, Šiaurės Kivu	Nebeegzistuoja kaip prekybos auksu bendrovė Butembe, Šiaurės Kivu.	„Congomet Trading House“ (anksčiau įtraukta į sąrašą pavadinimu „Congocom“) priklausė Kisoni Kambale (mirė 2007 m. liepos 5 d., o 2008 m. balandžio 24 d. išbrauktas iš sąrašo). Kambale priklausė beveik visa aukso gavyba Mongbvalu rajone, kurį kontroliuoja FNI. FNI gavo didžiules pajamas iš šiai gavybai taikomų mokesčių. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL) GREAT LAKES BUSINESS COMPANY (GLBC)		CAGL, Avenue Président Mobutu, Goma KDR (CAGL taip pat turi biurą Gisenyje, Ruandoje) GLBC, PO Box 315, Goma, DRC (GLBC taip pat turi biurą Gisenyje, Ruandoje)	2008 m. gruodžio mėn. GLBC nebeturėjo nė vieno eksploatuojamo orlaivio, nors 2008 m. keli orlaiviai toliau skraidė nepaisant JT sankcijų.	CAGL ir GLBC bendrovės nuosavybės teise priklauso Douglas MPAMO, asmeniui, kuriam jau taikomos sankcijos pagal Rezoliuciją 1596 (2005). CAGL ir GLBC bendrovėmis buvo naudojamasi gabenant ginklus ir šaudmenis pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29
MACHANGA LTD		Kampala, Uganda	Aukso eksportas (direktoriai: Rajendra Kumar Vaya ir Hirendra M. Vaya). 2010 m. „Machanga“ priklausantis turtas, laikomas „Emirates Gold“ sąskaitoje, buvo įšaldytas Bank of Nova Scotia Mocatta (JK). Ankstesnis „Machanga“ savininkas Rajendra Kumar ir jo brolis Vipul Kumar toliau dalyvavo įsigyjant auksą iš rytinės KDR dalies.	MACHANGA pirko auksą palaikydama nuolatinius prekybinius ryšius su KDR prekeiviais, glaudžiai susijusiais su nereguliariomis karinėmis pajėgomis. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29

▼M1

Pavadinimas	Dar vadinamas	Adresas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (NVO)	TPD	Goma, Šiaurės Kivu	Goma; provincijų komitetai yra Pietų Kivu, Vakarų Kasajuje, Rytų Kasajuje ir Maniemoje. Oficialiai nutraukė visą veiklą nuo 2008 m. Praktiškai, 2011 m. birželio mėn. TPD biurai veikia ir dalyvauja veikloje, susijusioje su šalies viduje perkeltų asmenų grįžimu, bendruomeninėmis susitaikymo iniciatyvomis, konfliktų dėl žemės sprendimu ir t. t. TPD pirmininkas yra Eugene Serufuli, o pirmininko pavaduotoja – Saverina Karomba. Tarp svarbių narių yra Šiaurės Kivu provincijos deputatai Robert Seninga ir Bertin Kirivita.	Susijusi su ginklų embargo pažeidimu, nes teikia pagalbą RCD-G, visų pirma parūpinant sunkvežimius ginklams ir pajėgoms gabenti, taip pat gabenant šaunamuosius ginklus, kurie 2005 m. pradžioje turėjo būti paskirstyti kai kurioms Masisio ir Ručuru (Šiaurės Kivu) gyventojų grupėms.	2005 11 1
UGANDA COMMERCIAL IMPEX (UCI) LTD		Kajoka Street, Kisemente Kampala, Uganda Tel.: +256 41 533 578/9; Kitas adresas: PO Box 22709 Kampala, Uganda	Aukso eksporto bendrovė Kampaloje. (Buvę direktoriai – J.V. LODHIA (dar vadinamas „Chuni“) ir jo sūnus Kunal LODHIA). 2011 m. sausio mėn. Ugandos valdžios institucijos pranešė Komitetui, kad pagal jos laikomoms lėšoms taikomą išimtį „Emirates Gold“ sumokėjo UCI skolą „Crane Bank“ Kampaloje, todėl UCI sąskaitos buvo galutinai uždarytos. Ankstesnis UCI savininkas J.V. Lodhia ir jo sūnus Kumal Lodhia toliau dalyvavo įsigyjant auksą iš rytinės KDR dalies.	UCI pirko auksą palaikydama nuolatinius prekybinius ryšius su KDR prekeiviais, glaudžiai susijusiais su nereguliariomis karinėmis pajėgomis. Tokia veikla yra „pagalbos teikimas“ neteisėtoms ginkluotoms grupuotėms pažeidžiant Rezoliucijomis 1493 (2003) ir 1596 (2005) nustatytą ginklų embargą.	2007 3 29